

DIN EN ISO 8847

ICS 47.080

Ersatz für
DIN ISO 8847:1990-09**Kleine Wasserfahrzeuge –
Steuerungssystem –
Kabel- und Seilzugsteuerung (ISO 8847:2004);
Deutsche Fassung EN ISO 8847:2004**

Small craft –
Steering gear –
Cable and pulley systems (ISO 8847:2004);
German version EN ISO 8847:2004

Petits navires –
Appareils à gouverner –
Systèmes à drosses réas (ISO 8847:2004);
Version allemande EN ISO 8847:2004

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Die Europäische Norm EN ISO 8847:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die vorliegende Europäische Norm ist im Technischen Komitee ISO/TC 188 „Small craft“ (Sekretariat: Schweden) erarbeitet worden. In Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe CEN/BT/WG 69 „Kleine Wasserfahrzeuge“ ist für die deutsche Mitarbeit der Arbeitsausschuss 08.01 der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN zuständig.

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 8847:1990-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) 3.4 und 3.5 neu hinzugefügt;
- b) 5.4 ist inhaltlich neu; die nachfolgenden Abschnitte verschieben sich;
- c) Abschnitte 7 und 8 hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 8847: 1990-09

Deutsche Fassung

Kleine Wasserfahrzeuge — Steuerungssystem —
Kabel- und Seilzugsteuerung
(ISO 8847:2004)

Small craft — Steering gear —
Cable and pulley systems
(ISO 8847:2004)

Petits navires — Appareils à gouverner —
Systèmes à drosses réas
(ISO 8847:2004)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. April 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweisungen	3
3 Begriffe	3
4 Betriebsbedingungen	4
5 Konstruktionsanforderungen	4
6 Steuerkennzeichnung	8
7 Allgemeine Einbau-Anforderungen	8
8 Handbuch für Schiffsführer	9
9 Handbuch für den Einbau	9
Anhang ZA (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie 94/25/EG betreffen	10

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 8847:2004) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 188 „Small craft“ in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe CEN/BT/WG 69 „Kleine Wasserfahrzeuge“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom SIS gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis November 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis November 2004 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 8847:2004 wurde vom CEN als EN ISO 8847:2004 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.